

**Z** PLANO DE CAPACITAÇÃO E FORMAÇÃO CONTINUADA  
PROGRAMA DE GESTÃO DO CONHECIMENTO  
DIFUSÃO DE CAPACITAÇÃO REALIZADA

**1. Dados da capacitação:**

**Nome do Curso:** The Groundwater Pollution and Hydrology Course

**Nome da Instituição:** Princeton Groundwater Inc.

**Endereço da Instituição:** P.O. Box 273776 Tampa, Florida

**Local:** São Francisco-California

**Data:** 28 de fevereiro a 5 de março de 2005

**2. Dados dos Funcionários**

**Nome:** Marta Teresa Deucher/  
Rosana Kazuko Tomita

**Área de Trabalho:** ESCC  
CIPN

**Ramal e e-mail:** 6018 [martad@cetesb.sp.gov.br/](mailto:martad@cetesb.sp.gov.br)  
7051 [rosanat@cetesb.sp.gov.br](mailto:rosanat@cetesb.sp.gov.br)

**Responsável pela indicação:** Pedro Penteado de Castro Neto  
Aruntho Savastano Neto

**3. Síntese Temática**

*Conteúdo técnico específico da capacitação*

Os assuntos abordados no curso foram: conceitos fundamentais e avançados em hidrologia de águas subterrâneas; monitoramento de águas subterrâneas e tecnologias de amostragem; projetos de remediação (estratégias, tecnologias); uma revisão sobre o comportamento de solventes orgânicos densos na água subterrânea; movimento e monitoramento da água subterrânea na zona vadosa; revisão de proteção de poços.

*Resultados imediatos e mediatos para a companhia*

A aplicação dos conhecimentos adquiridos é imediata nas análises técnicas de processos de investigação de áreas contaminadas e suas ações de remediação e na emissão de pareceres.

A curto e médio prazo objetiva-se o repasse de conhecimento para as demais áreas técnicas e agências ambientais da companhia.

*Áreas técnicas beneficiadas*

São várias as áreas dentro da Cia que podem se beneficiar destes conhecimentos. Destacam-se as áreas ESCC, ESCA, EQSS, DIRETORIA DE CONTROLE E LABORATÓRIOS.

#### *Incremento para a qualidade ambiental*

O incremento na qualidade ambiental ocorre a medida que pareceres técnicos sobre a investigação e remediação de áreas contaminadas tornam-se de melhor qualidade.

#### *Resultantes sociais e econômicas verificadas*

Esta capacitação permite aos técnicos uma melhor compreensão dos processos envolvidos na avaliação e remediação de áreas contaminadas. Com isso, estes encontram-se melhor capacitados para avaliar estudos técnicos de remediação e orientar o aperfeiçoamento, tanto dos projetos quanto das técnicas de remediação apresentadas. As resultantes sociais e econômicas vistas como ganhos diretos e indiretos para a sociedade, se situam portanto, tanto na recuperação do tecido urbano para os usos previstos, quanto na redução de riscos à saúde humana, redução de taxa de mortalidade e de custos para atendimento hospitalar.

#### **4. Indicação de material recebido no curso**

CLEARY, R.W. et al. **The groundwater pollution and hydrology course**. Tampa, FL: Princeton Groundwater, 2005

#### **5. Indicações de Referências**

##### **Sites**

Princeton Groundwater Inc.- [www.princeton-groundwater.com](http://www.princeton-groundwater.com)

U.S. Environmental Protection Agency - [www.epa.gov](http://www.epa.gov)

##### **Bibliografia Complementar**

Domenico, P.A. and F.W.Schwartz, 1998. 2<sup>nd</sup> Edition. **Physical and Chemical Hydrogeology**. John Wiley and Sons Inc. New York, New York, 506 pp.

Fetter, C.W. Jr. 2001. **Applied Hydrology**. 4<sup>th</sup> Edition. Macmillan Publishing Co., New York, New York, 598 pp.

Freeze, R.A. and J.A.Cherry, 1979. **Groundwater**. Prentice-Hall Inc., Englewood Cliffs, New Jersey, 604 pp.

Nielsen, D.M. (editor), 1991. **Practical Handbook of Ground Water Monitoring**. Lewis Publishers, Chelsea, MI, 717 pp.

U.S.EPA, 1994. Handbook: **Ground Water and Wellhead Protection**. Office off Research and Development, Office of Water, Washington, D.C. EPA/625/R-94/001, 269 pp.

##### **Outras Referências**

Indicações de outras leituras complementares (artigos científicos) encontram-se no material didático do curso, disponível na biblioteca.

#### **6. Indicação de Contatos**

Do curso em referência

página do curso: [www.princeton-groundwater.com](http://www.princeton-groundwater.com)

e-mail do coordenador do curso: Robert W. Cleary: RWCLEARY@aol.com

Outros Contatos

Peter A. Magolske U.S. EPA-magolske.peter@epa.gov